

학습 안내
ຄຳແນະນຳ ໃນການຮຽນ

- **ຈຸດປະສົງໃນການຮຽນ** ການໂອ້ລົມກ່ຽວວິທີການຂົນສົ່ງ ແລະ ເວລາທີ່ໃຊ້
- **ໄວຍາກອນ** (이)나, 에서 까지
- **ຄຳສັບ ແລະ ສຳນວນຄຳເວົ້າ** ການຈຳລະຈອນ, ການເດີນທາງ
- **ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບວັດທະນາທຳ** ວິທີການນຳໃຊ້ຜະໜະການຂົນສົ່ງສາທາລະນະ



대화 1 ບົດສົນທະນາ 1



ຕໍ່ໄປແມ່ນບົດສົນທະນາຂອງ ຕວນ ແລະ ມິນຊຸ. ທັງສອງຄົນແມ່ນກຳລັງສົນທະນາກ່ຽວກັບການເດີນທາງໄປສາລາກາງວ່າ ຈະໄປໄດ້ແນວໃດ. ກ່ອນອື່ນ, ຈົ່ງຟັງບົດສົນທະນາ 2 ຄັ້ງກ່ອນ ແລ້ວເວົ້າຕາມ.

- 투안** 시청에 어떻게 가요?
ໄປສາລາກາງ ໄດ້ແນວໃດ?
- 민수** 버스나 지하철을 타고 가세요.
ຂີ່ລົດເມ ຫຼື ລົດໄຟໃຕ້ດິນໄປ.
- 투안** 뭐가 더 빨라요?
ອັນໃດໄວກວ່າກັນ?
- 민수** 지금은 버스가 좀 더 빠를 거예요.
ຕອນນີ້ ແມ່ນລົດເມຈະໄວກວ່າໜ້ອຍໜຶ່ງ.
- 투안** 몇 번 버스를 타고 가요?
ຂີ່ລົດເມເບີໃດໄປ?
- 민수** 1번이나 2번 버스를 타고 가세요.
ຂີ່ລົດເມ ເບີ 1 ຫຼື ເບີ 2 ໄປກໍໄດ້.

더 ກ່ວາ

- ມີປະລິມານ ຫຼື ຈຳນວນ ຫຼາຍກວ່າສິ່ງໃດໜຶ່ງ.
- 한국어를 더 잘하면 좋겠어요.
ຖ້າຂ້ອຍໄດ້ພາສາເກົາຫຼີຫຼາຍກວ່ານີ້ ກໍຈະດີ.
- 가: 오늘 날씨가 추워요? 어제 날씨가 추워요?
ມື້ນີ້ອາກາດໜາວບໍ່? ມື້ວານນີ້ ອາກາດ ໜາວບໍ່?
- 나: 오늘 날씨가 더 추워요.
ມື້ນີ້ອາກາດ ແມ່ນໜາວຫຼາຍກວ່າມື້ວານ.



ໄດ້ຕັ້ງໃຈຟັງ ແລະ ເວົ້າຕາມແລ້ວບໍ່? ສະນັ້ນ ຈົ່ງຕອບຄຳຖາມຕໍ່ໄປນີ້.

1. 투안 씨는 어디에 가려고 해요? ຕວນ ຈະໄປໃສ?
2. 투안 씨는 무엇을 타고 갈 거예요? ຕວນ ຈະຂີ່ຫຍັງໄປ?

정답 1. 시청에 가려고 해요. 2. 버스를 타고 갈 거예요.



ເອກື 1 ຄຳສັບ 1

ເຄືອກ ການຂົນສົ່ງ



ແມ່ນຄຳສັບຫຼາຍຢ່າງທີ່ສະແດງເຖິງຮູບແບບການຂົນສົ່ງ. ລອງມາເບິ່ງນຳກັນວ່າ ມີຫຍັງແດ່?



ເມັລເບັສ
ລົດເມປະຈຳທາງໃນໝູ່ບ້ານ



ສີເນເບັສ
ລົດເມປະຈຳທາງໃນຕົວເມືອງ



ສີເວີ/ເຄືອກເບັສ
ລົດເມຕ່າງແຂວງ/ລົດເມຕ່ວນ



ເຕັກສີ
ລົດແທັກຊີ



ເຄີຈາ
ລົດໄຟ



KTX(ເຄືອກເຢລຈາ)
KTX (ລົດໄຟຄວາມໄວສູງ)



ສີເຮາເຊລ
ລົດໄຟໃຕ້ດິນ



ບີເຮັງເຄີ
ຍົນ, ເຮືອຍົນ



ເບ
ເຮືອ



ເບັສ ຈຽນລູຈາງ
ບ້າຍລົດເມ



ເບັສເຕີເມີນລ
ສະຖານີລົດເມ



ເຕັກສີ ສູນຈາງ
ບ່ອນຈອດລົດແທັກຊີ



ເຄີຈາເຢ
ສະຖານີລົດໄຟ



ສີເຮາເຊລເຢ
ສະຖານີລົດໄຟໃຕ້ດິນ



ເຄືອກ
ສະໜາມຍົນ



ເຢເຄັກເຕີເມີນ(ສັນຈາງ)
ອາຄານຜູ້ໂດຍສານ (ທ່າເຮືອ)



ຈົ່ງເບິ່ງຮູບພາບ ແລ້ວຂີດເຊື່ອມຕໍ່ໃສ່ຄຳສັບທີ່ເໝາະສົມ

1. ສາຈິເນ ມັດສະ ປາຍເຢນ <ເບີເຄີ>ເຢສີ ເຄີລາ ເນັອສະເຢ.

ຈົ່ງເລືອກສຳນວນຈາກ < ກອບ > ຕົ້ມໃສ່ບ່ອນຫວ່າງທີ່ຖືກຕ້ອງກັບຮູບພາບ.



ເບີເຄີ

- ເບ
- ເບັສ
- ບີເຮັງເຄີ
- ເຄີຈາ

ເຢຕັບ 1) ເບັສ 2) ເຄີຈາ 3) ເບ 4) ບີເຮັງເຄີ



‘(이)나’ ມັນໃຊ້ຊື່ບອກວ່າ ລະຫວ່າງຄຳນາມທັງສອງຄຳ ເຮົາຈະເລືອກເອົາອັນໃດກໍໄດ້, ມັນຖືກໃຊ້ຕື່ມທ້າຍຄຳນາມ. ມີຄວາມໝາຍວ່າ ‘ຫຼື (ບໍ່ກໍ)’.

자음(ພະຍັນຊະນະ) → 이나	모음(ສະຫຼະ) → 나
수박 → 수박 이나	딸기 → 딸기 나

- 시원한 **음료수나** 물을 마시고 싶어요. ຂ້ອຍຢາກດື່ມນ້ຳ ຫຼື(ບໍ່ກໍ)ນ້ຳໝາກໄມ້ເຢັນໆ.
- 우리 **토요일이나** 일요일에 만나요. ພວກເຮົາພົບກັນວັນເສົາ ຫຼື(ບໍ່ກໍ)ວັນອາທິດ.




ເຂົ້າໃຈການໃຊ້ ‘(이)나’ ແລ້ວບໍ່? ສະນັ້ນ ຈົ່ງລອງຕື່ມໃສ່ບົດສົນທະນາໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ຄືດັ່ງຕົວຢ່າງ.


2. 그림을 보고 <보기>처럼 대화를 완성하세요. ຈົ່ງເບິ່ງຮູບພາບ ແລ້ວຕື່ມໃສ່ບົດສົນທະນາໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ຄືດັ່ງຕົວຢ່າງ.


보기




가: 집에 어떻게 가요? ເຈົ້າຈະກັບບ້ານແນວໃດ?
 나: 버스나 택시를 타고 가요. ຂີ່ລົດເມ ຫຼື ລົດແທັກຊີກັບ.

- 

가: 회사에 어떻게 가요?
 나: _____ 타고 가요.
- 

가: 제주도에 어떻게 가요?
 나: _____ 타고 가요.
- 

가: 아침에 보통 뭘 먹어요?
 나: _____ 먹어요.
- 

가: 주말에 보통 뭐 해요?
 나: _____ 해요.

정답 1) 지하철이나 버스를 2) 비행기나 배를 3) 빵이나 김밥을 4) 운동이나 쇼핑을



유용한 표현 **ສຳນວນທີ່ສຳຄັນ**

제가 낼게요. ຂ້ອຍຈະຈ່າຍເອງ. (ຂ້ອຍລ້ຽງເອງ)

가: 많이 드세요. **제가 낼게요.** ກິນຫຼາຍໆເດີ **ມີ້ນີ້ຂ້ອຍລ້ຽງເອງ.**
 나: 감사합니다. ຂອບໃຈ.



대화 2

ບົດສົນທະນາ 2



ຕວນ ແລະ ຊຸຮ ກຳລັງສົນທະນາກ່ຽວກັບວິທີການໄປເຮັດວຽກ ແລະ ເວລາ. ພວກເຂົາ ກຳລັງສົນທະນາຫຍັງກັນ? ກ່ອນອື່ນແມ່ນ ຝັງບົດສົນທະນາສອງຄັ້ງ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ ລອງສະແດງບົດບາດເປັນ ຕວນ ແລະ ຊຸຮ ແລ້ວເວົ້າຕາມບົດສົນທະນາ.

투안 수루 씨는 여기까지 어떻게 왔어요?
ຊຸຮ, ເຈົ້າມາຮອດບ່ອນນີ້ໄດ້ແນວໃດ?

수루 저는 회사가 가까워서 걸어왔어요.
ຍ້ອນບໍລິສັດຂອງຂ້ອຍຢູ່ໃກ້ ຂ້ອຍເລີຍຍ່າງມາ.

투안 씨는 어떻게 왔어요?
ຕວນເດ, ເຈົ້າມານີ້ ໄດ້ແນວໃດ?

투안 오늘은 버스를 타고 왔어요.
ມື້ນີ້ ຂ້ອຍຂີ່ລົດເມມາ.

수루 회사에서 여기까지 시간이
얼마나 걸려요?
ແຕ່ບ່ອນເຮັດວຽກ ມາຫາບ່ອນນີ້ແມ່ນໃຊ້ເວລາເທົ່າໃດ?

투안 보통 30분 정도 **걸려요**.
하지만 출퇴근 시간에는 차가 **막혀서**
시간이 좀 더 걸려요.

ປົກກະຕິແມ່ນໃຊ້ເວລາປະມານ 30ນາທີ. ແຕ່ວ່າ ເວລາເຂົ້າ-ເລີກການ
ແມ່ນລົດຕິດ ເລີຍໃຊ້ເວລາຫຼາຍກ່ວານັ້ນໜ້ອຍໜຶ່ງ.

걸리다

ໃຊ້ເວລາ
ຄວາມຕ້ອງການ ໃນການໃຊ້ເວລາ ຫຼື ວັນທີ
ເມື່ອເຮັດສິ່ງໃດໜຶ່ງໃຫ້ສໍາເລັດ.

- 집에서 회사까지 30분이 걸려요.
ແຕ່ເຮືອນ ໄປຫາບໍລິສັດແມ່ນໃຊ້ເວລາ 30
ນາທີ.
- 이 일을 다 끝내려면 3일이 걸려요.
ຖ້າຈະເຮັດວຽກນີ້ໃຫ້ແລ້ວໝົດ
ແມ່ນໃຊ້ເວລາ 3 ມື້.

막히다

ຕິດ, ແອັດ
ຫົນທາງວຸ້ນວາຍຫຼາຍ (ລົດຕິດ) ເຮັດ
ໃຫ້ມາແລ້ວບໍ່ສາມາດໜັງອອກໄປໄດ້.

- 출근 시간에는 길이 막히는
곳이 많아요.
ໃນໂມງໄປການ, ມີຫຼາຍເສັ້ນທາງທີ່
ລົດຕິດ.
- 교통사고가 나서 길이 많이
막혀요.
ເກີດມີອັດຕິເຫດໃນຖະໜົນຈຶ່ງເຮັດໃຫ້
ລົດຕິດຫຼາຍ.



ໄດ້ຕັ້ງໃຈຝັງ ແລະ ເວົ້າຕາມແລ້ວບໍ່? ສະນັ້ນ ຈຶ່ງຕອບຄໍາຖາມຕໍ່ໄປນີ້.

1. 수루 씨는 회사에 어떻게 왔어요? ຊຸຮ ມາບໍລິສັດໄດ້ແນວໃດ?
2. 투안 씨는 무엇을 타고 왔어요? ຕວນ ຂີ່ຫຍັງມາ?

정답 1. 걸어왔어요. 2. 버스를 타고 왔어요.

Tip 교통 상황



출근 시간
ໂມງເຂົ້າວຽກ



퇴근 시간
ໂມງເລີກວຽກ



출퇴근 시간
ໂມງເຂົ້າ-ເລີກວຽກ
(ຊົ່ວໂມງຮີບດ່ວນ)



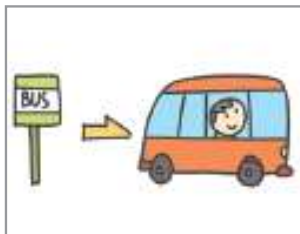
차가 막히다
ລົດຕິດ



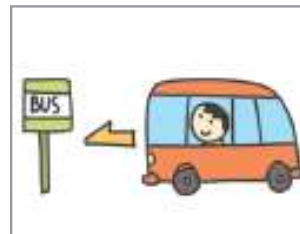
ລອງມາເບິ່ງວ່າ ສຳນວນທີ່ໃຊ້ໃນເວລາເດີນທາງມີຫຍັງແດ່?



타다
ຂີ່



타고 가다
ຂີ່ໄປ



(버스를) 타고 오다
ຂີ່ (ລົດເມ) ມາ



걷다
ຍ່າງ



걸어가다
ຍ່າງໄປ



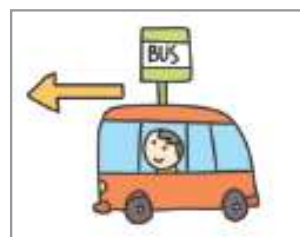
걸어오다
ຍ່າງມາ



내리다
ອອກ, ລົງ



같이타다/환승하다
ຕໍ່/ປ່ຽນລົດ



지나다
ກາຍ, ຜ່ານໄປ



ຈົ່ງຄິດທົບທວນເຖິງຄຳສັບ ທີ່ຮຽນມາຂ້າງເທິງອີກຄັ້ງໜຶ່ງ ແລ້ວຕອບຄຳຖາມລອງເບິ່ງບໍ່?

1. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

ຈົ່ງເລືອກເອົາຄຳສັບຈາກ <ກອບ> ຕົ້ມໃສ່ບ່ອນຫວ່າງ ທີ່ຖືກຕ້ອງກັບຮູບພາບ.



1)



2)



3)



4)

보기

걷다

타다

내리다

지나다

정답 1) 타다 2) 내리다 3) 걷다 4) 지나다



활동 ກິດຈະກຳ

<보기>처럼 친구와 이야기해 보세요. *ຈົ່ງລອງສ້າງບົດສົນທະນາກັບໝູ່ເພື່ອນ ຄືດັ່ງຕົວຢ່າງ.*

보기 *ຕົວຢ່າງ*

가: 여기에서 집까지 어떻게 가요? *ແຕ່ບ່ອນນີ້ ໄປຮອດເຮືອນ ແມ່ນໄປແນວໃດ?*

나: 버스를 타고 가요. *ຂີ່ລົດເມໄປ.*

가: 시간이 얼마나 걸려요? *ໃຊ້ເວລາເທົ່າໃດ?*

나: 30분 정도 걸려요. *ໃຊ້ເວລາປະມານ 30 ນາທີ.*

	이름 ຊື່	교통수단 ວິທີ ຫຼື ຮູບແບບການຂົນສົ່ງ	시간 ເວລາ
보기 <i>ຕົວຢ່າງ</i>	리한 ຮິຮັນ	버스 ລົດເມ	30 분 30 ນາທີ
1)	투안 ຕວນ	자전거 ລົດຖີບ	20 분 20 ນາທີ
2)	수루 ຊຸຣຸ	지하철 ລົດໄຟໃຕ້ດິນ	1 시간 1 ຊົ່ວໂມງ
3)			
4)			
5)			



유용한 표현 *ສໍານວນທີ່ສໍາຄັນ*

속이 시원해요. *ຮູ້ສຶກດີຂຶ້ນ (ໂລ່ງໃຈ).*

가: 투이 씨, 이삿짐은 다 정리했어요? *ຕວນ, ເຈົ້າ ກຽມເຄື່ອງທີ່ຈະຍ້າຍ ແລ້ວໝົດລະບໍ່?*

나: 네, 다 끝냈어요. 이제 **속이 시원해요.** *ເຈົ້າ, ແລ້ວໝົດແລ້ວ. ຕອນນີ້ ຮູ້ສຶກໂລ່ງໃຈ.*



대중교통 이용 방법

ວິທີໃຊ້ລະບົບການຂົນສົ່ງສາທາລະນະ

교통비 결제 ການຈ່າຍຄ່າລົດ

교통비는 교통카드(T-money), 표, 현금으로 결제할 수 있습니다. 교통수단에 따라서 결제를 하는 방법이 다릅니다.

ການຈ່າຍຄ່າລົດແມ່ນສາມາດຈ່າຍໂດຍເງິນສົດ, ປີ້ ແລະ ບັດຂີ່ລົດ (T-money) ໄດ້. ວິທີການຈ່າຍຄ່າລົດ ແມ່ນແຕກຕ່າງກັນໄປຕາມແຕ່ລະປະເພດການຂົນສົ່ງ.

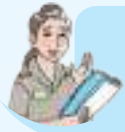
<p>교통카드 ບັດຂີ່ລົດ</p>	 버스 리듬	 지하철 리듬이티민	 택시 리듬택시
<p>표 ປີ້ (ຍີ່ລົດ)</p>	 시내/고속버스 ລົດເມປະຈໍາທາງໃນເມືອງ/ລົດເມດ່ວນ	 비행기 이민/ເຮືອບິນ	 배 레오
<p>현금 ເງິນສົດ</p>	 버스 리듬	 택시 리듬택시	

교통카드 구입과 충전 ການຊື້ ແລະ ການຕື່ມເງິນບັດຂີ່ລົດ

<p>교통카드 구입 ການຊື້ບັດຂີ່ລົດ</p>	<p>지하철역이나 버스정류장 매점, 편의점에서 교통카드의 구입과 충전이 가능합니다. ສາມາດຊື້ ແລະ ຕື່ມເງິນບັດຂີ່ລົດໄດ້ຕາມສະຖານນິລົດໄຟໃຕ້ດິນ, ຮ່ານຄ່າໃຫ້ປ່າຍລົດເມ ແລະ ຮ່ານສະດວກຊື້ຕ່າງໆ.</p>		 매점 ຮ່ານຄ່າ	 편의점 ຮ່ານສະດວກຊື້
<p>교통카드 충전 (지하철역) ການຕື່ມເງິນບັດຂີ່ລົດ (ສະຖານນິລົດໄຟໃຕ້ດິນ)</p>	 <p>지하철역에서 교통카드 충전기를 찾으세요. ກະລຸນາຊອກຫາຕື່ມເງິນບັດຂີ່ລົດຢູ່ສະຖານນິລົດໄຟໃຕ້ດິນ.</p>	 <p>교통카드를 올려 놓으세요. ວາງບັດຂີ່ລົດໃສ່.</p>	 <p>충전 금액을 선택하세요. ເລືອກຈໍານວນເງິນທີ່ຈະຕື່ມ.</p>	 <p>금액을 결제하세요. ຈ່າຍເງິນຕາມຈໍານວນທີ່ເລືອກ.</p>



EPS-TOPIK 듣기 ພາກຝັງ EPS-TOPIK



ຂໍ້ 1 ແລະ 2 ແມ່ນເປັນຄໍາຖາມກ່ຽວກັບ ການເບິ່ງຮູບພາບ ແລ້ວເລືອກເອົາຄໍາຕອບທີ່ຖືກຕ້ອງ. ຈົ່ງຟັງໃຫ້ດີ ແລ້ວເລືອກເອົາຄໍາຕອບທີ່ຖືກຕ້ອງ.

[1~2] 다음 사진을 보고 알맞은 단어를 고르십시오.

ເບິ່ງຮູບພາບດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ແລ້ວເລືອກເອົາຄໍາສັບທີ່ຖືກຕ້ອງ.



1.



①

②

③

④

2.



①

②

③

④



ຕໍ່ໄປນີ້ ເປັນການຟັງຄໍາຖາມ ແລະ ເລືອກເອົາຄໍາຕອບທີ່ເໝາະສົມ. ກ່ອນຈະຟັງຄໍາຖາມ ຈົ່ງກວດເບິ່ງເນື້ອ ໃນຂອງຄໍາຕອບອີກຄັ້ງໜຶ່ງສາກ່ອນ.

[3~5] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.

ຈົ່ງຟັງຄໍາຖາມ ແລ້ວເລືອກເອົາຄໍາຕອບທີ່ເໝາະສົມ.

3. ① 친구가 가요.

② 버스가 가요.

③ 버스를 타고 가요.

④ 친구를 만나러 가요.

4. ① 다음 주말에 해요.

② 보통 회사에서 해요.

③ 운동이나 쇼핑을 해요.

④ 토요일하고 일요일이에요.

5. ① 1시 30분이에요.

② 집에 6시에 가요.

③ 30분 정도 걸려요.

④ 1번이나 2번 버스를 타요.

